



Festgestellt, dass auf der Grundlage des gesetzesvertretenden Dekretes 495/1998 und des Gesetzes 241/1990 seit 2014 Vereinbarungen mit dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen, in Zusammenhang mit der Zurverfügungstellung und Führung von Einrichtungen für die Aufnahme von Asylantragstellern, mit Rückerstattung der entsprechenden Führungskosten durch das Regierungskommissariat für die Provinz, unterzeichnet wurden;

Festgestellt, dass das Regierungskommissariat, aufgrund der staatsweiten gültigen Richtlinien des Innenministeriums, die Notwendigkeit mitgeteilt hat einige Punkte der laufenden Vereinbarung anzupassen;

Festgehalten, dass die Umsetzung der Vereinbarung einen ständigen Austausch zwischen Land und Regierungskommissariat vorsieht;

Als zweckmäßig erachtet, dass die Unterzeichnung der Vereinbarungen durch den Landeshauptmann erfolgt, welcher auch beauftragt wird, die gegebenenfalls notwendigen Anpassungen im Rahmen der Vereinbarung vorzunehmen;

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung, in gesetzmäßiger Form und mit Stimmeneinhelligkeit:

1. Den Landeshauptmann mit der Unterzeichnung der in den Prämissen erwähnten Vereinbarungen mit dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen, sowie ihrer eventuellen Erneuerungen, zu beauftragen, sowie ihn zu beauftragen, die gegebenenfalls notwendigen Anpassungen vorzunehmen.

DER LANDESHAUPTMANN

Preso atto che sulla base del decreto legislativo 495/1998 e della legge 241/1990 a partire dal 2014 sono state sottoscritte convenzioni con il Commissariato il Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano al fine della messa a disposizione di strutture per l'accoglienza di persone richiedenti protezione internazionale e la gestione delle stesse, con rimborso dei relativi oneri gestionali da parte del Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano;

Preso atto che il Commissariato del Governo, a seguito delle indicazioni del Ministero dell'Interno valevoli a livello nazionale, ha comunicato la necessità di provvedere alla modifica di alcuni punti della convenzione attualmente in atto;

Tenuto fermo che l'attuazione della convenzione vedrà un regolare confronto tra la Provincia e il Commissariato del Governo;

Ritenuto opportuno che sia il Presidente della Provincia a firmare le citate convenzioni per conto della Provincia, incaricandolo anche di provvedere alle modifiche alle convenzioni eventualmente necessarie;

Tutto ciò premesso e considerato la Giunta Provinciale a voti unanimi espressi nei modi di legge

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di affidare al Presidente della Provincia la sottoscrizione delle convenzioni con il Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano menzionate nelle premesse, nonché il loro eventuale rinnovo, e di incaricarlo di provvedere alle modifiche alle convenzioni eventualmente necessarie.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER  
LANDESREGIERUNG

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA  
GIUNTA PROVINCIALE

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

05/09/2019 16:38:10  
TRENTINI MICHELA

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

05/09/2019 16:54:34  
NATALE STEFANO

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmannstellvertreter  
Il Vice-Presidente della Provincia

SCHULER ARNOLD

10/09/2019

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

10/09/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arnold Schuler*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/09/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma